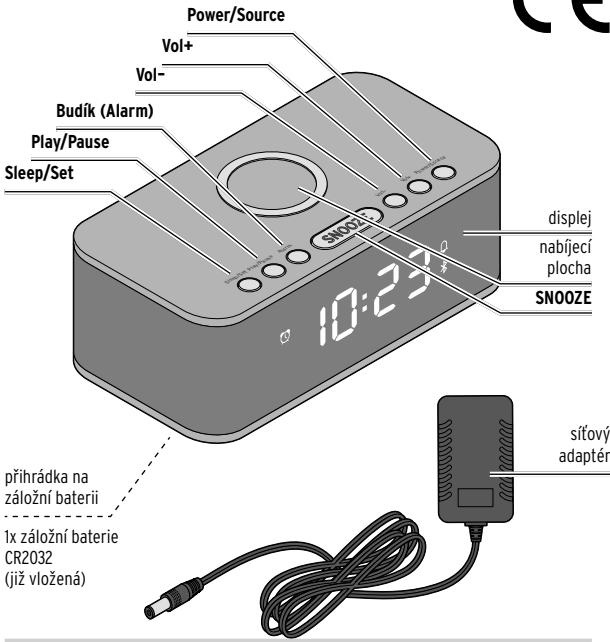




Budík s bezdrátovou nabíjecí funkcí a Bluetooth®

CS Návod k použití



Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedoplněním nedošlo k poranění nebo škodám. Uschovejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Účel použití

Budík slouží k audio výstupu přes Bluetooth® nebo AUX kabel pro mobilní přehrávací zařízení jako smartphony, PC tablety, notebooky apod., a k bezdrátovému nabíjení nebo nabíjení přes USB kabel různých mobilních zařízení s akumulátorem s nabíjecím napětím 5 V (např. smartphony).

Budík je koncipován pro soukromé použití a není vhodný pro komerční účely.

Budík je koncipován pro používání ve vnitřních prostorách. Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.

NEBEZPEČÍ pro děti

- Děti nerozpoznají nebezpečí, která mohou vzniknout při nesprávném zacházení s elektrickými přístroji. Proto výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.
- Baterie mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Výrobek obsahuje jednu knoflíkovou baterii (záložná baterie). Pokud dojde ke spolknutí knoflíkové baterie, může to vést během pouhých 2 hodin k těžkému poškození vnitřních orgánů a ke smrti. Uchovávejte proto nové i použité baterie mimo dosah dětí. Pokud už příhrádka na baterie správně nedovírá, nesmí se výrobek dále používat a je nutno jej uchovávat

mimo dosah dětí. Pokud máte podezření, že došlo ke spolknutí baterie, nebo že se baterie do těla dostala jiným způsobem, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

- Obalový materiál udržíte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

NEBEZPEČÍ úrazu elektrickým proudem

- Používejte pouze dodaný USB síťový adaptér (viz „Technické parametry“).
- Výrobek připojujte pouze do zásuvky instalovaných podle předpisů, jejichž síťové napětí odpovídá technickým parametrům tohoto výrobku.
- Zásuvka musí být dobře přístupná, abyste z ní v případě potřeby mohli přístroj rychle vytáhnout.
- Neponořujte výrobek do vody ani jiných tekutin, protože jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Chraňte jej i před kapající a stříkající vodou.
- Na výrobek ani do jeho bezprostřední blízkosti nepokládějte žádné nádoby naplněné kapalinami (např. vázy). Tyto nádoby by se mohly převrhnout a tekutina by mohla narušit elektrickou bezpečnost.
- Dbejte pokynů k obsluze nabíjecího zařízení. Případně nabíjené koncové zařízení vypněte předtím, než jej položíte na nabíjecí plochu.
- Přístroj neuvádějte do provozu, pokud samotný přístroj, připojovací kabel nebo síťový adaptér vykazují zjevné vady nebo pokud přístroj spadl na zem. Připojovací kabel nelze opravit. Je-li kabel

poškozený, síťový adaptér zlikvidujte.

- Výrobek nerozebírejte. Neprovádějte na výrobku žádné změny. Neodbornými opravami se uživatel vystavuje značným rizikům. Opravy zařízení smí provádět pouze specializované pracoviště.

VÝSTRAHA před přehřátím/požárem

- Budík neumísťujte do zavřených skříní ani regálů bez dostatečného větrání. Větrání nesmí být nijak omezeno, takže větrací štěrby nezakrývejte novinami, ubrusy, záclonami atd. Budík musí mít na všechny strany min. 5 cm volného prostoru.
- Mobilní zařízení, které se na nabíjecí ploše nabíjí, se během procesu nabíjení zahřívá. Přístroj nepřikrývejte.
- Na nabíjecí plochu nepokládějte žádné kovové předměty. Nepokládějte na něj žádná mobilní zařízení, která nepodporují bezdrátové nabíjení. Hrozí nebezpečí přehřátí!

- Na přístroj ani do jeho blízkosti nestavte svíčky.

- Výrobek obsahuje záložní baterii. Mějte na paměti: Lithiové baterie mohou v případě nesprávného vložení vybuchnout nebo mohou způsobit zkrat. Při vkládání proto bezpodmínečně dbejte na správnou polaritu (+/-). Používejte pouze stejný nebo rovnocenný typ baterií. (viz „Technické parametry“). K likvidaci baterií vyjměte z přístroje a zalepte její póly. Baterie musí být likvidovány vybité a odděleně.

- Neprovádějte změny a/nebo nedeformujte/nezahřívajte/ nerozebírejte baterie.

- Pokud by baterie vytekla, zabraňte kontaktu jejího obsahu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažená místa omyjte vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.

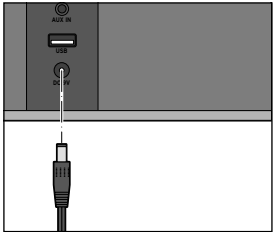
POZOR na věcné škody

- Výrobek nevystavujte otevřenému ohni, vodě, vlhkému prostředí, vysokým teplotám, přímému slunečnímu záření apod. Chraňte výrobek před nárazy, srážkami, otřesy a jinými mechanickými vlivy. Výrobek během používání nepřikrývejte.
- V žádném případě neotevírejte ani neodstraňujte části pláště reproduktoru. Do otvorů krytu nestrkejte žádné předměty.
- Nepokládějte do bezprostřední blízkosti reproduktoru průkazy s magnetickým proužkem, telefonní a kreditní karty, zvukové pásky, hodinky apod. Vlivem magnetů vestavěných v reproduktoru může dojít k jejich poškození.

- Nelze zcela vyloučit, že některé laky, plasty nebo prostředky na ošetřování nábytku nenaruší a nezměkčí materiál, z něhož jsou vyrobeny protiskluzové nožičky. V případě potřeby proto položte pod výrobek neklouzavou podložku, abyste zabránili nepříjemným stopám na nábytku.
- K čištění nepoužívejte žíraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.

Uvedení do provozu

Zapnutí/vypnutí



1. Síťový adaptér zasuněte do zdířky na síťový adaptér **DC9V** zadu na přístroji.
2. Síťový adaptér zasuněte do zásuvky.
3. K zapnutí a vypnutí podržte tlačítko **Power/Source** nahoře na přístroji několik sekund stisknuté.

Aktivace záložní baterie

Na spodní straně přístroje se nachází příhrádka na záložní baterii. Záložní baterie zajišťuje při výpadku elektrického proudu nebo při odpojení přístroje od elektrické sítě, aby nastavené hodiny a čas buzení zůstaly uloženy po dobu minimálně 12 hodin. Displej se během této doby zcela vypne.

- Pro provoz není záložní baterie nutně potřeba. Provoz pouze s baterií, bez zapojení k elektrické síti, není možný.

- ▷ K aktivaci záložní baterie vytáhněte izolační proužek z příhrádky na baterii.

Nastavení času

Přístroj se musí nacházet v normálním časovém režimu (ukazatel času na displeji).

1. Podržte tlačítko **Sleep/Set** stisknuté, dokud číslice hodin nezačnou blikat.
2. Hodinu nastavte pomocí **Vol+**, resp. **Vol-**.
3. Podržte-li tlačítko stisknuté, číslice se budou měnit rychleji.
3. Potvrďte krátkým stisknutím **Sleep/Set**. Nyní blikají číslice minut.
4. Minuty nastavte pomocí **Vol+**, resp. **Vol-**.
5. K uložení času držte **Sleep/Set** stisknuté.

Nastavení času buzení

1. Podržte tlačítko **Alarm** stisknuté, dokud a číslice hodin nezačnou blikat.
2. Hodinu nastavte pomocí **Vol+**, resp. **Vol-**.
3. K potvrzení stiskněte krátce **Alarm**. Nyní blikají číslice minut.
4. Minuty nastavte pomocí **Vol+**, resp. **Vol-**.
5. K potvrzení stiskněte krátce **Alarm**. Výběr signálního tónu buzení bliká. Můžete si vybrat mezi 6 signálními tóny (**S1-S6**).
6. Požadovaný signální tón nastavte pomocí **Vol+**, resp. **Vol-**. Signální tón začne pokaždé hrát.
7. K uložení signálního tónu a ukončení nastavení stiskněte ještě jednou **Alarm**.

Na displeji se zobrazí symbol budíku .

Pokud jste připojili Váš smartphone přes Bluetooth®, můžete se nechat budit hudbou:

1. Přejděte na režim Bluetooth® a spojte se se smartphonem (viz návod na druhé straně).
2. Spusťte a přerušte přehrávání hudby. Budík začne přehrávat hudbu ze telefonu.

- Došlo-li během toho k přerušení spojení přes Bluetooth®, budete buzení normálním signálním tónem.

Zapnutí/vypnutí budíku

- ▷ K vypnutí nebo zapnutí budíku stiskněte krátce **Alarm**.

Při zapnutém budíku se zobrazuje symbol budíku .

Přerušení (snooze) a vypnutí signálu buzení

- ▷ Když se ozve signál buzení ... stiskněte krátce tlačítko **SNOOZE**. Na displeji se zobrazí symbol Snooze . Signál buzení se na cca 9 minut přeruší a poté zazní znovu. To můžete opakovat nesčetněkrát.

... podržte tlačítko **SNOOZE** stisknuté na několik sekund. Signál buzení se vypne a zazní až následující den v nastavený čas.

Nastavení času usínání

Čas usínání můžete nastavit v režimu Bluetooth® nebo režimu AUX. Přístroj se po nastaveném čase vypne, také displej se vypne. Volitelně v krocích po 10 minutách od **10** do **90** minut, **OFF** = vypnuto.

- ▷ K nastavení času usínání krátce mačkejte **Sleep/Set** tak dlouho, dokud se nezobrazí požadovaný čas - nebo **OFF** k vypnutí této funkce. Na displeji nyní svítí symbol zvonku .

Když je přístroj po uplynutí nastaveného času vypnutý:

- ▷ Chcete-li v zkontrolovat čas, stiskněte **krátce** jakékoliv tlačítko. Displej se rozsvítí s 50% jasem na cca 5 sekund. Poté se opět vypne.
- ▷ K opětovnému trvalému zapnutí přístroje držte **Power/Source** stisknuté. Displej se zapne v naposledy zvoleném jasu. Symbol zvonku již nesvítí, funkce usínání je vypnuta.

- Budík Vás vzbudí také při aktivované funkci usínání v nastaveném čase buzení.

Nastavení podsvícení displeje

Jas displeje můžete nastavit v krocích **100%-75%-50%-25%-OFF** (vypnuto).

Přístroj k tomu nesmí být v režimu usínání nebo přerušení (snooze).

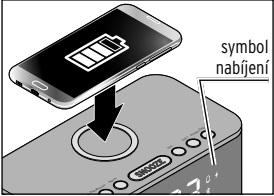
- ▷ Stiskněte **SNOOZE** tolikrát, dokud displej nedosáhne požadovaného jasu.

- Stisknete-li v režimu usínání krátce **SNOOZE**, displej se rozsvítí na 5 sekund s 50% jasem.

- Je-li při vypnutém displeji aktivovaný signál buzení, displej se rozsvítí s 50% jasem. Stisknete-li poté krátce **SNOOZE** pro režim přerušení (snooze), zůstane jas na 50 %. K vypnutí budíku podržte **SNOOZE** stisknuté déle, displej bude svítit ve Vámi zvoleném jasu.

Bezdrátové nabíjení

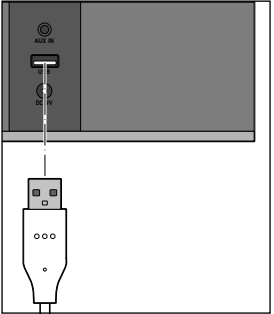
- Vypněte případné vibrační zvonění mobilního zařízení. Vibracemi by se na nabíjecí ploše mohlo posunout a proces nabíjení přerušit.
- Nelze nabíjet několik zařízení současně.
- Přečtěte si také pokyny v návodu k použití svého mobilního zařízení a dodržujte je.
- Tlustý ochranný obal, obal s magnety apod. na mobilním zařízení může nepříznivě ovlivnit bezdrátovou funkci nabíjení.



- Mobilní zařízení položte do středu nabíjecí plochy. Proces nabíjení se spustí automaticky. Symbol nabíjení  svítí během nabíjení bíle. Doba nabíjení závisí na kapacitě akumulátoru zařízení, které nabíjíte.
- V závislosti na modelu smartphonu svítí symbol  růžově, jakmile je položený přístroj zcela nabitý, nebo zůstane svítit bíle. Proto stav nabití kontrolujte přímo na svém smartphonu.
- Pokud se nabíjení nespustí automaticky, na chvíli zařízení vzdalte od nabíjecí plochy a poté to zkuste znovu.

i Leží-li na nabíjecí ploše neznámý kovový předmět, svítí symbol nabíjení  červeně. Odstraňte neznámý předmět.

i Přístroje, které nejsou vhodné k bezdrátovému nabíjení, mohou být připojeny s vhodným USB kabelem do USB vstupu na zadní straně přístroje.



Přehrávání hudby

Změna režimu

- Stiskněte krátce **Power/Source**, abyste mohli přepínat mezi režimem *Bluetooth®* a AUX.

i Můžete usínat s *Bluetooth®* nebo AUX, buzení přes *Bluetooth®* nebo AUX není ale možné, protože se spojené přehrávací zařízení vypne ve fázi spánku. **Tip:** Chcete-li usínat s *Bluetooth®* nebo AUX, použijte Sleptimer na Vašem mobilním zařízení (pokud je k dispozici), aby se zařízení vypnulo a zároveň ušetřilo energii.

Bluetooth®:

Přístroje, které jsou vybaveny funkcí *Bluetooth®* můžete spojit s budíkem.

- Některá zařízení potřebují k navázání spojení více času. Přitom se nejedná o chybnou funkci.
- V každém případě se řiďte pokyny uvedenými v návodu k použití Vašeho mobilního zařízení.
- Zpravidla lze k budíku připojit současně pouze jeden přístroj.
- Případně je nutné zadat heslo na mobilním zařízení. V takovém případě zadejte 0000.

Navázání spojení *Bluetooth®*

1. K vyvolání režimu *Bluetooth®* stiskněte krátce tlačítko **Power/Source**. Na displeji se zobrazí *blue* a symbol *Bluetooth®*  bude blikat.
2. Aktivujte funkci *Bluetooth®* na svém mobilním zařízení (např. smartphone) a spusťte vyhledávání zařízení.
3. Ze seznamu zvolte **TCM622152**.
4. Jakmile bude spojení navázáno, bude symbol *Bluetooth®*  svítit nepřetržitě.

i Pokud přístroje v mezičase vypnete, automaticky se po opětovném zapnutí spojí - jestliže se obě zařazení nacházejí blízko, jsou zapnuté a funkce *Bluetooth®* je aktivována.

Přehrávání hudby přes *Bluetooth®*

- Hlasitost můžete nastavit krátkým stisknutím tlačítek **Vol+** a **Vol-** na budíku.
- Spusťte nebo přerušete přehrávání tlačítkem **Play/Pause** na budíku. Příp. musíte na začátku nejprve spustit přehrávání na mobilním zařízení.
- Pro přeskokování k předešlé nebo následující skladbě podržte po delší dobu tlačítko **Vol+**, resp. **Vol-** na budíku.

Budík může přehrávat hudbu ve všech běžných formátech zvukových souborů, které podporuje mobilní zařízení.

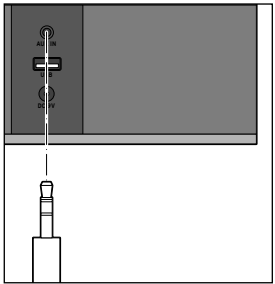
Budík podporuje také přenosový profil A2DP. Tento profil, který podporuje většina běžných smartphonů, byl vyvinut speciálně k bezdrátovému přenosu stereofonních audio signálů přes *Bluetooth®*.

Přerušení spojení *Bluetooth®*

S budíkem může být přes *Bluetooth®* současně spojené jenom jedno zařízení. Chcete-li budík spojit s jiným zařízením, ukončete nejprve stávající spojení na mobilním zařízení.

AUX:

Mobilní zařízení můžete spojit také přes Váš vstup pro sluchátka s **AUX IN** vstupem na budíku. K tomu budete potřebovat vlastní audio kabel s malým jackem.



- Hlasitost můžete nastavit krátkým stisknutím tlačítek **Vol+** a **Vol-** na budíku a/ nebo na mobilním zařízení.
- Chcete-li reproduktor ztlumit, stiskněte krátce **Play/Pause** (možné pouze v režimu AUX).
- Všechny další funkce přehrávání nastavte na mobilním zařízení.

Závada / řešení

Přístroj nebudí nebo budí v nesprávný čas

- Je nastavený čas buzení a je budík aktivovaný? Zobrazuje se symbol na displeji?
- Je vložena záložní baterie? Při výpadu elektrického proudu by se jinak nastavení vymazala.

Symbol nabíjení nesvítí, i když je na přístroji položený předmět.

Pokud přístroj nerozezná v předmětu, který na něj položíte, žádný kov, nezačne se přenášet žádná indukční energie. Symbol nabíjení nesvítí.

Symbol nabíjení svítí červeně.

- Přístroj pozná, když na něm leží cizí kovový předmět, který nelze nabíjet. Odstraňte cizí předmět, symbol nabíjení zmizí.

Mobilní zařízení položené na nabíjecí ploše se nenabíjí

- Podporuje mobilní zařízení položené na nabíjecí ploše bezdrátové nabíjení?
- Je mobilní zařízení umístěno na nabíjecí ploše správně?
- Je budík připojen k elektrické síti?
- Pokud budete budík používat v blízkosti magnetických polí (např. televizorů nebo reproduktorů), může docházet k poruchám funkčnosti. Nabíjecí stanici přemístěte, zařízení určené k nabíjení na chvíli sejměte z nabíjecí plochy a potom to zkuste znovu.

Nefunguje zvuk

- Není na budíku nebo přehrávacím zařízení nastavená příliš nízká hlasitost?
- Není vybitý nebo jen velmi málo nabitý akumulátor mobilního zařízení? Nabijte akumulátor.
- Stiskli jste v režimu **AUX Play/Pause**? Reprodukce je ztlumena. Stiskněte opět **Play/Pause**.

Časté přerušování tónu

- Není vzdálenost mezi mobilním zařízením a budíkem příliš velká?

Žádné spojení *Bluetooth®*

- Podporuje Vaše mobilní zařízení funkci *Bluetooth®*? Přečtěte si návod k použití Vašeho mobilního zařízení.
- Nedeaktivovali jste v mobilním zařízení funkci *Bluetooth®*? Zkontrolujte nastavení. Pokud je *Bluetooth®* deaktivovaný, tak jej aktivujte. Zkontrolujte, jestli se budík objeví na seznamu nalezených zařízení. Pokud ne, spojte zařízení ještě jednou. Umístěte obě zařízení těsně k sobě. Z okolí odstraňte ostatní zařízení s bezdrátovým přenosem.
- Není u Vašeho přehrávacího zařízení nutno zadat heslo? Zkontrolujte nastavení.

Resetování

Elektromagnetické záření v okolí zařízení může vést k poruchám funkce. Nefunguje-li přístroj správně, odpojte jej na několik sekund od elektrické sítě a odstraňte jej z oblasti elektromagnetického záření. Poté to zkuste znovu.

Čištění

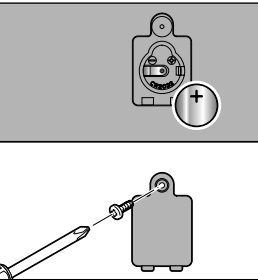
- V případě potřeby otřete přístroj suchým měkkým hadříkem.

Vložení záložní baterie



NEBEZPEČÍ poranění

- Lithiové baterie mohou v případě nesprávného vložení vybuchnout. Při vkládání proto bezpodmínečně dbejte na správnou polaritu (+/-). Používejte pouze stejný nebo rovnocenný typ baterií. (viz „Technické parametry“).



1. Vyšroubujte šroubek a sejměte kryt přihrádky na baterii.
2. Vyjměte použitou baterii a vložte novou podle vyobrazení. Dbejte na správnou polaritu. Plusový pól musí ukazovat nahoru.
3. Kryt přihrádky na baterii opět správně nasadte a šroubek zašroubujte.

Likvidace



Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky. Ty mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.



Baterie a akumulátory nepatří do domovního odpadu!

Vybité baterie a akumulátory jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie.

Prohlášení o shodě

Tímto společnost Tchibo GmbH prohlašuje, že tento výrobek v době uvedení do oběhu splňuje základní požadavky a ostatní příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU. Úplné prohlášení o shodě najdete po zadání čísla výrobku (**622152**) na stránkách www.tchibo.cz/navody

Výrobek lze dovážet do následujících zemí: Německo, Rakousko, Švýcarsko, Česko, Polsko, Slovensko, Maďarsko, Turecko.

Technické parametry

- Model: 622 152
- Síťový adaptér:
- Model: AK24WG-0900250V
 - Výrobce: Shenzhen Guijin Technology Co.,Ltd. (91440300MA5FFNCK4E) 3rd Floor, 72 Building, Songxin Industrial, Hongxing Community, Songgang Street, Bao'an, Shenzhen, Guangdong, China
 - Vstup: 100-240V ~ 50/60 Hz
 - Výstup: 9V  2,5A 22,5W (symbol  označuje stejnosměrný proud)
 - Účinnost ...
... v aktivním provozu Ø: 85,96%
... účinnost při nízkém zatížení (10 %): 85,24 %
Příkon bez zátěže: 0,1W

Záložní baterie:
1x CR2032/3V
Jmenovitá energie: 0,63 Wh (testováno podle UN 38.3)

Bluetooth®:

- Verze: BT 5.0 (nižší verze (od 1.1) jsou kompatibilní, ale je možné, že nebudou podporovat všechny funkce)
- Dosah: max. 10 m (ve volném poli)
- Zvukový výstupní napětí: 2x 5 W
- Frekvenční rozsah: 2,402 GHz až 2,480 GHz
- Maximální vysílací výkon: <4dbm
- Standardy zařízení: HFP V1.6 / HSP V1.2 / A2DP V1.2 / AVRCP V1.4

Funkce nabíjení:
Bezdrátové:
• Výstup: DC 9V/2A 7,5 W (max.)
• Frekvenční pásmo: 111-256 kHz
• Vyzařovaný maximální vysílací výkon: < 40 dBμ A/m@3m
S USB kabelem:
• USB-A výstup: 5V  1A
Okolní teplota: +10 až +40 °C